

Manifestation de l'identité dans le discours des supporters de football

Constructing collective identity in football fan discourse

Andrzej Napieralski

Université de Łódź

andrzej.napieralski@uni.lodz.pl

<https://orcid.org/0000-0002-9811-924X>

Abstract

Identity is a complex concept, as it is not solely a matter of an individual's perception of oneself, but also influenced by how others perceive them. This is the view of Patrick Charaudeau, who defines identity as “a complex matter, as it is not only a matter of self, but also a matter of others, or more precisely, a matter of self through the eyes of others”. To gain insight into the construction of identity among football supporters, particularly those of the Polish National Team, this study aims to analyze the discourse of online football supporters during the 2022 FIFA World Cup in Qatar. Specifically, the study focuses on the comments made by fans on the Facebook page *Łączy nas piłka*. The research will examine how a collective identity is formed through the comments made by supporters in a virtual cultural reality. The analysis will be based on the various comments made by online users, including judgments, encouragements, replies, insults, and internet memes. The comments section of *Łączy nas piłka* serves as the fertile ground for linguistic exchanges where the online football supporters express their discourse, marked by a diverse range of emotions and values that are commonly shared among the fans of the Polish National Team. Through this study, we aim to present the discourse of online football supporters, which reflects the manifestation of collective identity among football supporters. By examining the language used by these supporters in online discourse, we can gain insights into how collective identities are formed and expressed in the digital realm.

Keywords: football, discourse analysis, sociolinguistics, internet commentary, Facebook

INTRODUCTION

Dans sa conception de l'analyse du discours, Patrick Charaudeau énumère trois domaines de l'activité humaine pour lesquels le langage est au cœur de la construction, à savoir la socialisation, la pensée et les valeurs (Charaudeau, 2009). Grâce à son libre arbitre, chaque individu peut user du don qu'est le langage pour transmettre ses idées à quiconque aura la volonté d'en prendre connaissance. Aujourd'hui, à l'ère d'un monde de plus en plus connecté, il est facile de partager ses pensées et ses valeurs en ligne, notamment grâce aux réseaux sociaux. Facebook demeure l'un des plus populaires d'entre eux, et c'est cette plateforme qui sera le terrain pour notre recherche dans ce travail. En 2010, Reid Hoffman, l'un des fondateurs du site LinkedIn, dénonçait déjà le fait que « les réseaux sociaux rendent explicites des choses et des relations qui ne le sont pas dans la vie réelle et cela change les pratiques sociales, mais d'un autre côté nous en tirons un avantage » (Levard & Soulas, 2010, p. 190). Malgré l'écoulement du temps, les pratiques sociales demeurent différentes sur Internet par rapport à la vie réelle, et les tentatives visant à rendre les réseaux sociaux moins anonymes n'ont pas abouti. Toutefois, ces plateformes demeurent un terrain fertile pour l'expression de différentes communautés liées par des centres d'intérêt communs. Dans le cadre de publications antérieures portant sur le discours et la presse sportive, le *hate* et le *trolling* ont été identifiés comme des pratiques courantes des internautes, qui sont également des marqueurs identitaires du discours en ligne (Napieralski, 2017, pp. 105-106). Les réactions des internautes dans les commentaires d'un article de presse ont également fait l'objet d'une autre publication (Napieralski, 2015) dans laquelle l'ethos oratoire et ses effets pathétiques ont été examinés. Cette fois-ci, il s'agira d'analyser des commentaires relatifs à différents résultats de la même équipe, à savoir l'équipe nationale de football polonaise.

CADRE THÉORIQUE ET MÉTHODOLOGIE

Notre approche sera basée sur un traitement sociolinguistique d'un discours sur internet. Françoise Gadet dans son étude sur les enjeux de la langue dans l'analyse de discours de 2010 conclue que :

Ce qui apparaît alors pertinent pour caractériser l'analyse de discours dans sa confrontation à la sociolinguistique, ce ne sont avant tout ni les objets, ni les méthodes d'argumentation, forcément présents mais sans vraiment constituer des points d'enjeux, mais les options épistémologiques qu'ils engagent, comme cette question toujours vive : ce qu'il y a de langue en jeu dans les discours et dans l'usage (Gadet, 2010, p. 121).

Le discours, expression verbale de la pensée, peut prendre de nombreuses formes, dont celle du commentaire sur internet, une production individuelle plus ou moins sponta-

née qui est le fruit d'une réaction cognitive à une image, un texte ou une information. Les commentaires sur internet sont un genre numérique spécifique qui base sur une production individuelle plus ou moins spontanée qui est le fruit d'une réflexion à un article ou du besoin de répondre à une autre réaction. Ces commentaires se caractérisent par une créativité lexicale et phraséologique à l'égard des événements décrits dans un article et nous y trouvons souvent des éléments de jeux de mots basés sur la création néologique ou l'utilisation de figures de style. Cependant, ces commentaires ne sont pas pour autant exempts d'influences extérieures, car ils sont étroitement liés aux événements sociaux et culturels en cours. Dans le cadre de cette étude, nous nous intéresserons à l'analyse des commentaires relatifs aux différents résultats de l'équipe nationale de football polonaise, en vue de déterminer s'ils contribuent à la formation d'une identité culturelle propre à tous les membres de cette communauté linguistique. Comme l'a souligné Patrick Charaudeau, l'identité est « une affaire complexe, car elle n'est pas seulement l'affaire de soi, mais aussi l'affaire des autres, ou plus exactement, l'affaire de soi à travers le regard des autres » (Charaudeau, 2009). Ainsi, bien que la production d'un commentaire sur Internet soit un acte conscient individuel, son impact est un composant qui reflète l'image de l'identité de tout un groupe. En d'autres termes, les commentaires peuvent être considérés comme des marqueurs identitaires du discours des internautes, qui révèlent leurs préoccupations, leurs valeurs et leurs croyances. Dans cette optique, notre méthodologie pour cette recherche repose sur l'analyse d'un échantillon de commentaires d'internautes recueillis sur le site officiel de la Fédération polonaise de football (PZPN) – *Laczy nas pilka* sur Facebook. Ce site, qui regroupe plus d'un million de personnes, est destiné à transmettre les nouvelles, les actualités et les informations essentielles concernant l'équipe nationale polonaise de football. Nous avons sélectionné trois posts issus de ce site concernant l'équipe nationale de football polonais lors de la dernière Coupe du monde de football au Qatar en 2022. Nous avons porté une attention particulière aux commentaires qui ont suivi trois matchs disputés par l'équipe nationale, chacun ayant conduit à un résultat différent. Il s'agit du match nul contre le Mexique (0:0)¹, de la victoire contre l'Arabie Saoudite (2:0)² et de la défaite contre la France (1:3)³. Suite à l'abondance du corpus étudié, comprenant 6 468 commentaires après le match contre le Mexique, 2 087 après celui contre l'Arabie Saoudite et 3 171 pour le match face à la

¹ <https://www.facebook.com/LaczyNasPilka/posts/pfbid0RU7EV9bMjSDFhHh6iE7kzdGbddvg-5MHeS4Rr45g1U6aiQK87HJtv2hUcxNCqG39tl>.

² <https://www.facebook.com/LaczyNasPilka/posts/pfbid025i4Ds8WFzQ1p9uzyaSfrMwCvGhQM-mDA31TT1FZRZXRmkYPp2EefUmhbnq4o4sVNI>.

³ Nous devons préciser ici que notre conception initiale incluait l'analyse des trois matchs de poule (Mexique, Arabie Saoudite et Argentine). Cependant, en raison du manque de publication dédiée à l'annonce du résultat final du match contre l'Argentine (probablement dû à la suppression par les modérateurs du site), nous avons décidé de choisir une autre défaite : celle contre la France en huitième de finale. <https://www.facebook.com/LaczyNasPilka/posts/pfbid023pJPagdrpVYBgwJSRpUR5Uc9NS2t82ge-p8LkeSogoiJqmuFzV9ZYL3PmAkdUPThel>.

France, une décision a été prise de limiter le corpus à 100 commentaires pour chaque événement. Cette approche a permis d'effectuer une analyse qualitative basée sur les mêmes critères de choix. Le tri des commentaires sous les posts de fins de matchs a été réalisé en fonction de la pertinence des commentaires jugée par Facebook. Nous avons uniquement traité les commentaires principaux, sans examiner les réponses et les réactions des autres internautes aux commentaires de base. Notre objectif en étudiant ces commentaires était de mettre en évidence les caractéristiques qui permettent de distinguer une identité culturelle propre à cette communauté linguistique et de mieux comprendre les dynamiques sociales et culturelles à l'œuvre. Pour ce faire, notre méthodologie envisagée de récupérer les 100 commentaires les plus pertinents pour chaque post et de les classer selon différents critères comme sociolinguistiques (sexe), émotionnels (positif ou négatif) ainsi que de repérer les figures du discours (Bonhomme, 1998) qui y sont présentes. Faute des restrictions rédactionnelles le corpus complet des commentaires pourra être consulté ici⁴.

ANALYSE DU CORPUS

Pologne – Mexique 0:0

Le premier match de l'équipe polonaise au Mondial 2022 au Qatar s'est terminé par un score nul face au Mexique. Sur les cent commentaires sélectionnés 86 ont été écrits par des hommes (ou des noms indiquant le genre masculin), 12 par des femmes et 3 par des utilisateurs étant des Institutions ou des patronymes difficiles à catégoriser (p. ex. *Kibicowska Wyprawa* 'excursion de supporters', *Ab GL*, *Monika Jarek Iwan*). Les réactions sont dans la plupart des cas positifs (51 commentaires), nous retrouvons des messages comme :

1) Natalia Kaczmarek⁵

Szczęśny super, Bereszyński również. W takich meczach powinniśmy grać na 2 napastników. Ten mecz nie skreślił naszego wyjścia z grupy, wszystko może się zdarzyć.

[Szcześnie super, Bereszyński aussi. Dans des matchs comme ça on devrait jouer à 2 attaquants. Ce match n'a pas barré nos chances de sortir du groupe, tout peut encore arriver.]

⁴ Corpus disponible en ligne : https://uniwersytetlodzi-my.sharepoint.com/:b:/g/personal/andrzej_napieralski_filologia_uni_lodz_pl/ERi2tg-gYEpo9YMsRgp9G4BfsFK1zpnzoT3tbSTdGI0NA?e=kGOqzI.

⁵ Les commentaires formant le corpus sont munis d'un numéro d'ordre, en gras nous donnons le pseudonyme de l'auteur du commentaire et au-dessous ses propos. Dans certains commentaires, il y avait des émoticônes, mais elles ont été supprimées pour ne pas créer de contraintes rédactionnelles et du fait que cela ne nous semble pas pertinent. Nous conservons l'orthographe et la forme originale des commentaires. Les traductions seront réalisées par l'auteur de ce travail et placées entre crochets pour faciliter la compréhension au lecteur.

2) Kuba Ka

Niektóre akcje ciekawe. Mogło być lepiej, mogło być gorzej. Dziś przegrany jest Meksyk, a nie Polska. Dla nas remis to dobry wynik.

[Certains actions intéressantes. Ça aurait pu être mieux, ça aurait pu être pire. Aujourd'hui le perdant c'est le Mexique et non pas la Pologne. Pour nous le match nul c'est un bon résultat.]

3) Sebastian Szklarz

Brawo za zdobycie punktu. Meksyk nie jest pierwszym lepszym zespołem. Nie poddawaj się, Robert, każdemu się zdarza. Trzymam kciuki w następnym meczu, tak jak w tym.

[Bravo pour avoir gagné un point. Le Mexique ce n'est pas une équipe médiocre. Robert n'abandonne pas, ça peut arriver à chacun. Je croise les doigts pour le prochain match, tout comme dans ce match-là.]

Dans les messages positifs, nous avons principalement remarqué des expressions de consolation (3), des mots de soutien et d'optimisme (2) ainsi que des félicitations pour certains joueurs (1). Il est à noter que le joueur vedette de l'équipe polonaise, Robert Lewandowski, a manqué un penalty lors de ce match, ce qui n'a pas échappé aux internautes qui sont plutôt bienveillants à son égard. Ce qui est particulièrement apprécié, c'est le résultat du match et surtout le fait de ne pas avoir perdu. Cependant, nous avons également relevé 28 commentaires que nous considérons comme négatifs, dans lesquels les internautes expriment leur mécontentement quant au résultat, notamment concernant le jeu de l'équipe (4,5), la performance de certains joueurs en particulier (6), ou encore la tactique choisie par l'entraîneur (7).

4) Kacper Koszela

Szkoda tego karnego, ale gra fatalna – bez pomysłu, momentu przyspieszenia akcji. Dużo by wymieniać.

[Dommage pour le penalty, mais le jeu était déplorable, sans idée, sans accélération de l'action. On pourrait encore énumérer beaucoup de choses.]

5) Rafał Kusti

Oddajcie miejsce Szwedom patalachy! Nic się w tej grze nie zmienia, DNO!!!

[Rendez la place aux Suédois ! Bande de moules, rien ne change dans leur jeu, LE NÉANT !!!]

6) Sławek Szczesik

Czy ktoś widział Zielińskiego w tym meczu? We Włoszech pan piłkarz, a dzisiaj amator!

[Est-ce que quelqu'un a vu Zieliński dans ce match ? En Italie monsieur le joueur, aujourd'hui amateur !]

7) Krzysztof Darski

Przez 90 minut żadnej składnej akcji, trzy podania i strata, tego się nie dało oglądać, ostatnie miejsce w grupie będzie dla nich zaszczytem.

[Aucune action cohérente en 90 minutes, trois passes et perte du ballon, ça piquait les yeux de regarder ça, la dernière place dans le groupe sera pour eux un honneur.]

Il faut signaler que le reste des commentaires échappent à la dichotomie choisie, ce sont des commentaires dans lesquels nous ne retrouvons pas d'émotions fortes, mais des constatations, des photos du tableau du groupe dans lequel la Pologne se trouve en deuxième position, certains commentaires sont à la fois positifs et négatifs. Il est intéressant de signaler que pour ce match nous avons repéré ce que nous appellerons les commentaires ironiques (9 occurrences). Marc Bonhomme dit de l'ironie qu'« à travers son énonciation floue, l'ironie est une figure subjective qui transmet indirectement des jugements de valeur » (Bonhomme, 1998, p. 85), tout en ajoutant que « l'ironie masque une prise de position sur une réalité par un discours non assumé et discordant » (Bonhomme, 1998, p. 83). Dans l'exemple qui suit (8) nous trouvons un paradoxe, le commentaire est énigmatique et prend le contre-pied de l'opinion commune ce qui aboutit à la conclusion que l'internaute exprime son opinion sur un autre match (la victoire de l'Arabie Saoudite face à l'Argentine).

8) Konrad Fiko Fijalkowski

[...] *Aż chcieli się ich oglądać. I nawet gdyby przegrali, to w dzisiejszym meczu wszyscy byli drużyną, jednością. Byli taką prawdziwą reprezentacją, która zostawia serce na boisku – dla kraju, dla kibiców. Za to należą się im brawa, bo dziś Arabia Saudyjska zagrała naprawdę dobrze.*

[Ça donnait envie de les regarder. Même s'ils avaient perdu ce match, ils formaient une équipe, une unité. C'était une vraie équipe nationale, qui laisse le cœur sur le terrain – pour le pays, pour les supporters. Ils méritent des applaudissements, car aujourd'hui l'Arabie Saoudite a joué vraiment très bien.]

Dans le cas du commentaire (9) il s'agit d'un propos négatif caché sous un énoncé valorisant, certes, la position de l'équipe dans le classement est favorable, mais dans l'implicite on peut lire que cela ne vaut pas les deux points perdus à cause d'un match nul. Cela est aussi le cas de (10) où l'internaute remarque qu'il est toujours mieux de faire égalité que de perdre.

9) Kapa Kappa

Jakby nie było jesteście przed Argentyną.

[Tout compte fait nous sommes devant l'Argentine.]

10) Krzysztof Bieniek

Nie przegraliśmy pierwszego meczu... Będzie dobrze.

[On n'a pas perdu le premier match... Tout ira bien.]

Le commentaire (11) fait référence à un aphorisme populaire selon lequel l'équipe nationale polonaise jouerait toujours trois matchs : le match d'ouverture

(premier match), le match pour tout (deuxième match après une première défaite) et le match pour l'honneur (troisième et dernier match après deux défaites). Ce message à un caractère moqueur visant à éveiller le sourire chez les lecteurs.

11) Andrzej Milewski

Mecz otwarcia za nami, jeszcze mecz o wszystko, później mecz o honor i wracamy do Polski.
[Le match d'ouverture derrière Nous, encore le match pour tout, après le match pour l'honneur et on peut revenir en Pologne.]

Le caractère moqueur est aussi visible dans (12), l'auteur compare l'action de jouer au football à la construction des autoroutes. Cette constatation est une comparaison d'ordre hyperbolique qui tient à ridiculiser les joueurs après le match.

12) Marcin Klinger

Polska reprezentacja powinna budować autostrady. Przynajmniej bramek by nie było.
[L'équipe nationale de Pologne devrait construire des autoroutes. Au moins il n'y aurait pas de but.⁶]

Des éléments humoristiques peuvent également être remarqués dans les commentaires suivants (13 et 14). Dans le commentaire (13), l'internaute présente une théorie absurde mais logique selon laquelle Lewandowski n'aurait pas marqué le but du penalty consciemment, car cela aurait causé la défaite de l'équipe, comme cela est arrivé à d'autres équipes lors de cette Coupe du Monde (l'Allemagne et l'Argentine), qui ont perdu 2-1 après avoir marqué le premier but du penalty. Ici encore, nous avons affaire à une ironie dévalorisante dissimulée derrière un compliment. Le commentaire (14) est également ironique et masque une déception quant au résultat. Le footballeur Krychowiak est réputé pour recevoir beaucoup de cartons jaunes et apparaît souvent dans les commentaires dans le contexte d'être considéré comme trop vieux et trop lent pour jouer dans cette équipe.

13) Zbigniew Nieporowski

Jak już ktoś inny zauważył, Lewy dobrze kombinuje. Bo Niemcy strzeliły karnego i przegrały 2-1, Argentyna strzeliła karnego i przegrała 2-1... Tak, tak.
[Comme l'a déjà remarqué quelqu'un, Lewandowski est futé. Parce que l'Allemagne a marqué le penalty et ils ont perdu 2-1, l'Argentine a marqué le penalty et ils ont perdu 2-1... Si, si.]

14) Tomasz Paciura

Do pozytywów można zaliczyć dzisiaj na pewno 90 minut Krychowiaka bez żółtej kartki.
[Du côté des choses positives on peut relever que Krychowiak est resté 90 minutes sans carton jaune.]

⁶ La lexie *bramka* 'but' possède aussi le signifié 'péage' en polonais.

Dans le commentaire (15), l'ironie repose sur une constatation hyperbolique selon laquelle la Pologne deviendra championne du monde, accompagnée d'un extrait d'une chanson polonaise pour renforcer l'effet moqueur.

15) Marek Bartoszek

Będziemy mistrzami świata, to widać, słyhać i czuć.

[Nous serons champions du monde, ça se voit, ça s'entend et ça se sent.]

Dans les commentaires sous la photo informant du match nul de la Pologne contre le Mexique, nous ne trouvons pas seulement des remarques sur le football, le match, le jeu, la tactique ou les joueurs. Parmi ces commentaires, nous avons relevé un échantillon de messages relevant du *trolling* et du *hate* visant d'autres internautes (voir Napieralski, 2017, p. 105). On constate un pourcentage important de 20 commentaires de 'rageux'⁷ ou de soi-disant 'rabat-joie' et antagonistes du football polonais. Il est constaté que les internautes sont souvent persifleurs et mal intentionnés, plusieurs d'entre eux utilisent Internet comme un échappatoire et un terrain pour se défouler de leurs frustrations. Les exemples suivants (16, 17, 18, 19) illustrent la frustration et la volonté d'attaquer sous le masque du défenseur d'une idée. Bien sûr, il est possible que l'intention de l'internaute soit de soutenir son équipe, mais cette manifestation prend souvent la forme d'une attaque. Ainsi, dans le cas de (16), l'auteur s'adresse aux détracteurs de l'équipe nationale de football à la manière d'une apostrophe, peut-être en réponse à d'autres commentaires. Dans (17), nous retrouvons le prénom « Janusz », qui dans la langue familière polonaise est synonyme de 'beauf' en français, désignant un citoyen moyen, conservateur, pas trop intelligent et occasionnellement grossier et phallocrate. Dans le commentaire (18), l'auteur se moque de façon ironique et provocatrice d'autres internautes en remettant en question leur expertise en matière de football. Dans (19), l'internaute est persuadé qu'une vague de commentaires malveillants va apparaître et lance un avertissement pour le début de cette supposée vague.

16) Robert Pecyna

[...] *Bądźmy z naszą reprezentacją A Nie przeciw NIM!*

[Soyons avec notre équipe nationale Et non pas contre EUX !]

17) Gi Gigio

Szkoda Roberta, bo Janusze polecą z hejtem.

[Domage pour Robert car les 'Janusz' vont l'attaquer avec le hate.]

⁷ « Les rageux (*haters*) constituent une communauté d'internautes qui peuvent être reconnus grâce aux types de comportements adoptés et à la façon d'exprimer leurs paroles » (Napieralski, 2017, p. 106).

18) Krzysiek Majewski

Do wszystkich ekspertów, znawców i niespełnionych talentów: tak jak teraz ich krytykujecie, tak byście bili im brawo po strzelonym karnym i za szczelną defensywę.

[A tous les grands experts, connaisseurs et talents gâchés, maintenant vous les critiquez mais s'ils avaient marqué le pénalty vous auriez applaudit tout comme la bonne défense.]

19) Dominik Popiela

Specjaliści piłki nożnej w komentarzach czas start.

[Les experts du football dans les commentaires c'est parti.]

Dans les commentaires relatifs à ce match, nous avons également recueilli cinq photos et mêmes Internet. Leur caractère est le plus souvent moqueur et ironique. Sur la première image, nous voyons l'entraîneur de l'équipe nationale polonaise de football, Czesław Michniewicz, qui remplace le logo de la fédération polonaise de football et le slogan en-dessous qui, à l'origine, est *Łączy nas piłka* 'le football nous connecte' est modifié en *Męczy nas piłka* 'le football nous lasse'. Sur la deuxième image, nous voyons la célèbre colline sur laquelle se trouve habituellement l'inscription « Hollywood », mais qui est remplacée par *to jest kurwa dramat* 'putain, quel drame'. Les deux images ont une dimension humoristique, mais elles témoignent également de la grande frustration causée par la défaite de l'équipe polonaise.



Image 1⁸



Image 2⁹

Pologne – Arabie Saoudite 2 :0

Le deuxième match de la Pologne pendant cette Coupe du monde s'est terminé par une victoire de l'équipe polonaise. Dans les cent commentaires les plus pertinents pour ce match nous avons pu repérer 80 que nous considérons comme positifs. Nous y retrouvons des félicitations pour l'équipe, pour l'entraîneur, des éloges pour les joueurs particuliers. Il y a beaucoup de messages plutôt courts dans lesquels dominent les lexies comme

⁸ <https://bierun.naszemiasto.pl/najlepsze-memy-po-meczu-polska-belgia-internauci-nie-maja/ar/c2-8867527>.

⁹ <https://expressbydgoski.pl/po-meczu-z-anglia-bednarek-wyczyscil-sie-przed-premier-league-gwiazda-byla-tylko-jedna-memy/ga/12204325/zd/24391825>.

brawo 'bravo', *dziękujemy* 'merci' ou *super*, ce qui mérite d'être signalé c'est aussi un grand nombre d'émoticônes dans les messages. Du côté de la variation diagénique, nous avons 65 commentaires d'homme pour 31 commentaires de femmes et 4 commentaires d'auteurs non précis. Les commentaires des femmes sont majoritairement positifs (uniquement trois commentaires ont été jugés neutres). Ce qui n'est pas surprenant c'est qu'il y a seulement 1 commentaire négatif (20), l'auteur n'est pas content de la performance de Robert Lewandowski et veut absolument partager ses remarques.

20) Kamil Kubala

Wszystko pięknie, ale Lewandowski niestety na ławkę, mimo że zmiana butów na tryb strzelania coś dal. Polska – Argentyna bez Roberta pierwszej połowie.

[Tout est beau, mais faut mettre Lewandowski sur le banc, le changement de chaussures en mode marquage a donné quelque chose. Pologne-Argentine sans Robert en première mi-temps.]

Dans le corpus, plusieurs commentaires se distinguent par leur nature ironique. Par exemple, dans le commentaire (21), l'auteur affirme avec ironie que la Pologne a mérité sa victoire grâce à une tactique peu sophistiquée (*laga*¹⁰). Cette forme d'ironie, qui consiste à valoriser pour suggérer une dévalorisation, est fréquemment employée dans notre corpus. Nous pouvons également observer cela dans le commentaire (22), où l'auteur exprime sa surprise quant à un match de Grzegorz Krychowiak sans carton. Dans le commentaire (23), l'auteur suppose implicitement que le lendemain du match, beaucoup de personnes ne viendront pas travailler en raison d'une joie trop arrosée à l'alcool. Enfin, dans le commentaire (24), l'auteur exprime ironiquement sa surprise quant à l'apparition soudaine de supporters, ce qui fait référence aux critiques fréquemment adressées à l'équipe nationale de football et à ses joueurs.

21) Patryk Turek

3 pkt nam się nie należą, bo gramy na lagę.

[On mérite les trois points, car on joue la *laga*.]

22) Tomek Szamburski

Dla mnie brawo dla Krychowiaka... Bohater... Zagrał dziś bez kartki... Ludzie, to jest sukces...

[Pour moi bravo pour Krychowiak... Un héro... Il a joué aujourd'hui sans carton... Les gens c'est un succès...]

23) Jarosław Słodek

Brawo! I w ten sposób mamy poniedziałek... dniem wolnym od pracy.

[Bravo et de cette manière on a un lundi... journée libre de travail.]

¹⁰ *Laga*: Style de jeu qui consiste à envoyer des longs ballons vers l'attaquant, cela est considéré comme un football primitif qui révèle l'inexistence d'une tactique.

24) Adi Zięba

O, kibice nagle się znaleźli.

[Ô, il y a les supporters qui se sont retrouvés.]

Les commentaires du match contre l'Arabie Saoudite sont à nouveau teintés d'attaques envers d'autres internautes. Ce qui est surprenant, c'est qu'il y en a davantage que lors du match nul contre le Mexique, soit un total de 26 commentaires. Ces attaques sont parfois accompagnées de remarques positives à propos de l'équipe. Le terme le plus souvent utilisé pour désigner les internautes supposés être contre la Pologne dans ce corpus est *hejter* 'rageux' (25, 27). Les détracteurs du football polonais sont également qualifiés de *cebule* 'oignons', utilisé dans diverses expressions et sous différentes formes morphologiques (ici *cebulowa Polska* dans le commentaire 28). Cette lexie (*cebula*) désigne une personne peu aisée, peu éduquée et rusée. La colère contre la critique de l'équipe nationale est également perceptible dans d'autres commentaires, où l'on peut trouver des termes tels que *kanapowi oglądacze* 'observateurs du canapé' (26) ou *niedowiarki* 'les incroyables' (30). Il est intéressant de constater que les personnes se déclarant défenseurs de la Pologne et de l'équipe nationale de football contre les supporters mal intentionnés diffusent des propos qui peuvent facilement être qualifiés de provocation, de *trolling* voire de *hate*, comme dans le commentaire (29) et la désignation *antypolacy* 'anti-polonais'.

25) Grzegorz Zahorski

Z kadrą na dobre i złe. Hejterzy i malkontenci uciszeni. Najbardziej hejtowani Szczęsny i Krychowiak, mecz top! Wielkie gratulacje!

[Avec l'équipe nationale pour le bien et pour le pire. Rageux et mécontents calmés. Les plus hejtowani (attaqués avec haine) Szczęsny et Krychowiak match au top ! Félicitations !]

26) Kasia Nguyen

[...] *żywiecie się hejtem, który sami tworzycie. Nie jesteście kibicami piłki... kanapowi oglądacze... teraz milczycie... [...]. Zamknęliście gęby wszystkim – nawet sfrustrowanym rodakom.*

[Vous vous nourrissez du hejt (de la haine) que vous créez vous-même. Vous n'êtes pas des supporters du foot... observateurs du canapé... maintenant vous vous taisez... [...]. Vous avez fermé les gueules à tous – mêmes au compatriotes frustrés.]

27) Wojciech Bu

No i co, gdzie jesteście hejterzy j...

[Et alors vous êtes où les rageux enc...]

28) Kamil Prz

I teraz cała cebulowa Polska: ja w nich zawsze wierzyłem!

[Et maintenant toute la Pologne du signe de l'oignon : moi j'ai toujours cru en eux !]

29) Szymon Zieliński

I gdzie teraz anti-Polacy jesteście???

[Et vous êtes où maintenant les anti polonais ???]

30) Anna Narkowicz

Brawo, brawo! I co, niedowiarki, tyso wam teraz!!!

[Bravo, bravo ! Et alors les incrédules vous faites la gueule maintenant !!!]

Dans cette partie du corpus, nous avons également recueilli des photos et des mèmes internet, pour un total de six, leur caractère est principalement humoristique. Une des images montre un détournement de la célèbre image de Jésus-Christ Miséricordieux, où la tête de Czesław Michniewicz, l'entraîneur de l'équipe nationale polonaise de football, a été substituée à celle de Jésus. Sous l'image, le slogan *Jezu, ufam Tobie* 'Jésus, j'ai confiance en toi' a été modifié en *Czesiu, ufam Tobie* 'Czesiu, j'ai confiance en toi', ce qui témoigne de la confiance des supporters envers les choix tactiques et les décisions de l'entraîneur. L'image 3 montre Wojciech Szczęsny, le gardien de but de l'équipe polonaise, déclarant que 'mes *lagi* sont toujours précises', ce qui est une antithèse évidente.



Image 3¹¹

Pologne – France 1:3

Nous avons analysé les commentaires concernant le dernier match de l'équipe polonaise contre la France en huitièmes de finale, et sur les 100 commentaires recueillis, la majorité (63 unités) étaient positifs. Il s'agissait principalement de messages de

¹¹ <https://przehladsportowy.onet.pl/ofsjad/wojciech-szczesny-krolem-najsmieszniejsze-memy-pomeczach-polakow-na-mundialu/dvqq502>.

consolation, de remerciement et de respect pour certains joueurs qui ont bien joué face au futur vice-champion du monde (31). Le discours était généralement positif, étant donné que la défaite des Polonais était attendue, mais ils ont tout de même laissé une bonne impression. Parmi les commentaires négatifs, nous avons surtout remarqué des attaques visant le capitaine Robert Lewandowski (32) et l'entraîneur Czesław Michniewicz (32 et 33). Toutefois, ces commentaires étaient minoritaires et ne représentaient qu'une petite partie de l'ensemble. En examinant la répartition des commentaires par sexe, nous avons constaté que la majorité (78) des commentaires étaient ceux des hommes, tandis que 20 commentaires venaient de femmes. Deux commentaires étaient difficiles à catégoriser. Enfin, certains commentaires exprimaient de la frustration en raison du manque d'efforts de la part de certains joueurs, comme on peut le voir dans le commentaire ci-dessous (34).

31) Jolanta Galus

Pierwszy raz od lat wzruszyłam się, oglądając mecz Polski. [...] Odpadać z mistrzem świata w takim stylu żaden wstyd.

[C'est la première fois depuis des années que je me suis émue en regardant un match de la Pologne. [...] Se faire éliminer par les champions du monde après un match comme ça ce n'est pas de la honte.]

32) Artur Głębocki

[...] Szkoda, że Michniewicz nie miał jaj, żeby posadzić Lewandowskiego na ławkę już po pierwszej połowie.

[Dommage que Michniewicz n'a pas eu les couilles pour mettre Lewandowski sur le banc après la première mi-temps.]

33) Wojciech Dziekański

Cały ten turniej zajęee Michniewicz swoimi durnymi decyzjami i zmianami!!!

[Tout ce tournoi c'est Michniewicz qui l'a salopé avec ses mauvaises décisions et de mauvais changements !!!]

34) Daniel Rybiński

[...] jeżeli wychodzisz z orzelkiem na piersi, to trzeba zapie...ać, a nie gość po trzech minutach wraca do obrony jakby grał już trzy mecze po 120 min z rzędu, przecież tam sędzia szybciej biegnie.

[Quand tu sors avec l'aigle sur la poitrine il faut bouger le cul et le mec après trois minutes il revient en défense comme s'il avait déjà joué trois matchs de 120 minutes d'affilée, on voit bien que l'arbitre court plus vite.]

Il est intéressant de souligner la présence d'un même internet parmi les commentaires, qui contribue à la vision de l'identité collective des supporters. Sur l'image 4, deux représentations de Winnie l'ourson apparaissent, faisant référence à un même très populaire sur Internet où les internautes modifient seulement les inscriptions des

images. Le Winnie en haut, habillé de manière décontractée, informe que la Pologne a perdu contre la France, tandis que le Winnie en bas, « mis sur son 31 », affiche une expression satisfaite en signalant que la Pologne a réussi à aller plus loin dans cette Coupe du Monde que l'Allemagne. Ce même ludique met en évidence d'une part, la rivalité avec le pays voisin et d'autre part, le sentiment d'infériorité qui persiste dans l'esprit de certains Polonais.



Image 4¹²

CONCLUSIONS

En conclusion, l'analyse des commentaires des supporters de l'équipe nationale de football polonaise sur Facebook a permis de mettre en lumière leur identité collective. Il est intéressant de noter que les commentaires sont majoritairement postés par des hommes, ce qui peut indiquer une différence dans l'intérêt porté au sport entre les genres. De plus, il est surprenant de constater qu'il y a plus de commentaires haineux après une victoire de l'équipe plutôt qu'une défaite. Notre explication de ce phénomène est une supposition que les supporters considèrent une victoire de l'équipe nationale polonaise de football contre l'Arabie Saoudite comme une obligation (du fait de sa position lointaine dans le classement des équipes par la FIFA). De l'autre côté, la France qui est considérée comme une des meilleures équipes du monde, éveille le respect chez les fans de football qui sont lucides que seulement un miracle pourrait permettre à la Pologne de remporter ce match. Il convient également de souligner que les internautes qui commentent sont généralement soit en faveur de l'équipe, soit

¹² <https://besty.pl>.

en train de la critiquer, soit même attaquer d'autres internautes. Les commentaires sur Internet sont donc des marqueurs identitaires du discours des internautes, qui contribuent à la formation d'une identité culturelle propre à ce groupe. Malgré les pratiques courantes de *trolling* et de *hate* sur Internet, les réseaux sociaux restent un terrain fertile pour l'expression des différentes communautés liées par des centres d'intérêt communs. Cette recherche met en évidence l'importance du langage dans la construction de l'identité collective et la nécessité d'analyser les commentaires des internautes pour comprendre les représentations sociales d'un groupe. En somme, les commentaires sur les réseaux sociaux sont une source précieuse d'informations pour les chercheurs en sciences sociales qui souhaitent étudier les dynamiques identitaires des groupes sociaux.

BIBLIOGRAPHIE

- Bonhomme, M. (1998). *Les figures clés du discours*. Paris : Seuil.
- Charaudeau, P. (2009). *Identité linguistique, identité culturelle : une relation paradoxale*. <https://doi.org/10.4000/books.pupvd.299>.
- Gadet, F. (2010). Enjeux de langue dans l'analyse du discours. La théorie du discours. Fragments d'histoire et de critique. Coordonné par Marie-Anne Paveau. *SEMEN Revue de sémio-linguistique des textes et discours*, 29, 111-127. <https://doi.org/10.4000/semen.8812>.
- Levard, O. & Soulas, D. (2010). *Facebook : mes amis, mes amours... des emmerdes ! La vérité sur les réseaux sociaux*. Paris : Michalon Éditions.
- Napieralski, A. (2015). Le discours des commentaires sur le football des internautes lecteurs de www.lequipe.fr. *Studia Romanica Posnaniensia* 42/4, 63-75. <https://doi.org/10.14746/strop.2015.424.005>.
- Napieralski, A. (2017). Le hate dans les commentaires des internautes de la presse sportive. *Studia Romanica Posnaniensia* 44/3, 103-120. <https://doi.org/10.14746/strop.2017.443.007>.